



No de résolution  
ou annotation

## PROVINCE DE QUÉBEC MRC DE PAPINEAU



Séance ordinaire du Conseil de la Municipalité de Lac-Simon, tenue le lundi 9 mars 2026, 19 h à la salle communautaire sise au 544, chemin du Tour-du-Lac, à Lac-Simon, sous la présidence de la mairesse madame Sylvie Potvin.

### Sont présents :

Madame Sonia Carrier  
Madame Mylène Gougeon  
Madame Chantal Gillespie  
Monsieur Éric Sigouin  
Monsieur Éric Drouin  
Monsieur David Cadieux

La directrice générale et greffière-trésorière adjointe temporaire, madame Lisane Fuoco, est présente et agit également à titre de secrétaire d'assemblée.

Il y a quorum.

---

### L'ORDRE DU JOUR EST LE SUIVANT :

#### 1. CONSEIL

Mot de bienvenue de la mairesse.

- 1.1 Ouverture de la séance.
- 1.2 Adoption de l'ordre du jour.
- 1.3 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2026.
- 1.4 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 16 février 2026.
- 1.5 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 23 février 2026.
- 1.6 Autorisation - Levée de fonds au profit de la Maison d'Hébergement Pour Elles Des Deux Vallées.
- 1.7 Adoption du règlement numéro 562-2026 relatif à la tarification pour le financement de certains biens, services et activités de la Municipalité de Lac-Simon.
- 1.8 Adoption du règlement numéro 563-2026 concernant l'utilisation du débarcadère municipal, le lavage des bateaux et l'accès aux lacs Simon et Barrière.
- 1.9 Autorisation - Installation d'une thermopompe murale pour la salle du serveur.
- 1.10 Demande de commandite pour la 5e édition du tournoi de golf annuel au profit de la Coop Santé du Nord de la PN et ANPN.
- 1.11 Résolution d'appui - Projets de centrale photovoltaïque Champs-Brillants aux fins de l'appel d'offres A/O 2025-01 (Projet du parc solaire).

#### 2. DIRECTION GÉNÉRALE, GREFFE ET RESSOURCES HUMAINES

- 2.1 Dépôt des rapports administratifs.
- 2.2 Dépôt de la correspondance.
- 2.3 Embauche d'un directeur général et greffier-trésorier par intérim à contrat.
- 2.4 Fin de la période probatoire du poste - Chargé des communications et des médias sociaux.
- 2.5 Autorisation - Demande de formation.
- 2.6 Autorisation - Achat de stores pour les fenêtres de bureau.

#### 3. PÉRIODE DE QUESTIONS



No de résolution  
ou annotation

- 4. GESTION FINANCIÈRE**
  - 4.1** Liste des chèques, des prélèvements et des salaires - Adoption.
- 5. MOT DE LA MAIRESSE**
- 6. INCENDIES, SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PREMIERS RÉPONDANTS**
  - 6.1** Embauche d'un pompier.
  - 6.2** Démission d'un pompier.
- 7. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES**
  - 7.1** Autorisation - Installation d'un éclairage au stationnement de la plage municipale.
  - 7.2** Programme d'aide financière aux infrastructure récréatives, sportives et de plein air 2026.
  - 7.3** Programme d'aide financière aux infrastructure récréatives, sportives et de plein air 2026, Volet 2.
  - 7.4** Programme d'aide financière visant l'optimisation du réseau d'écocentres québécois - 3e édition.
- 8. URBANISME ET ENVIRONNEMENT**
  - 8.1** Dépôt du procès-verbal du CCU du 13 février 2026.
  - 8.2** Autorisation - Renouvellement de la cotisation annuelle de l'ordre des urbanistes du Québec.
  - 8.3** Contribution pour fins de parcs - matricule 1689-22-9164-0-000-0000.
  - 8.4** Contribution pour fins de parcs - matricule 1689-22-9164-0-000-0000.
  - 8.5** Résultat d'appel de candidatures pour combler des postes au sein du CCE.
  - 8.6** Autorisation - Réembauche de l'inspecteur saisonnier.
  - 8.7** Demande de subvention - Projet de fond de mise en valeur du patrimoine de la MRC Papineau.
  - 8.8** Demande de permis de lotissement 2026-1002- 1565, chemin de la Baie des Pères -Autorisation d'exécuter une opération cadastrale sur un site patrimonial visé par le règlement 2012-450 visant à citer à titre de site patrimonial le domaine des Pères Sainte-Croix, situé au 1565 chemin des Pères à Lac-Simon.
  - 8.9** Demande de permis de rénovation 2026-0024- 1565, chemin de la Baie des Pères -Autorisation d'effectuer des travaux de rénovation et de réaménagement intérieur de la maison de repos sur un site patrimonial visé par le règlement 2012-450 visant à citer à titre de site patrimonial le domaine des Pères Sainte-Croix, situé au 1565 chemin des Pères à Lac-Simon.
- 9. LOISIIRS - ÉVÉNEMENTS TOURISTIQUES - CULTURE**
  - 9.1** Compte-rendu de l'évènement de la fête d'hiver du 21 février 2026.
  - 9.2** Autorisation - Évènement de Pâques.
- 10. POLITIQUE FAMILIALE ET DES AÎNÉS**
  - 10.1** Aucun dossier à l'ordre du jour.
- 11. DIVERS**
  - 11.1** Aucun dossier à l'ordre du jour.
- 12. PÉRIODE DE QUESTIONS**
- 13. LEVÉE DE LA SÉANCE**



## **1. CONSEIL**

La mairesse, madame Sylvie Potvin souhaite la bienvenue aux citoyens présents et informe que la séance du Conseil à laquelle ils assistent fait l'objet d'une captation vidéo pour permettre son visionnement et sera diffusée en direct ou en différé à partir de l'un des portails de la Municipalité. Elle rappelle à toutes les personnes présentes et à toutes celles qui prendront la parole que la présente séance du Conseil est un événement public dédié à l'exercice de la démocratie. Celle-ci doit s'exercer librement et respectueusement. En conséquence, tout propos ou geste vexatoire ou diffamatoire ou manifestement mal fondé pouvant porter atteinte à la réputation ou à l'image d'un élu, d'un employé de la Municipalité ou de toute autre personne ne sera toléré et toute personne ayant un tel comportement est susceptible des sanctions prévues au règlement relatif à la régie interne du Conseil municipal et au maintien de l'ordre durant ses séances. La captation vidéo débute lors de l'ouverture de la séance et prend fin au moment de la levée de celle-ci.

Il y a environ quatorze (14) personnes qui assistent à la séance.

### **1.1**

**85-03-2026**  
**Ouverture de la séance**

**Il est proposé par Monsieur Éric Sigouin**  
**Et résolu**

D'ouvrir la séance à 19 h 02.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

### **1.2**

**86-03-2026**  
**Adoption de l'ordre du jour**

**Il est proposé par Monsieur Éric Sigouin**  
**Et résolu**

**QUE** le Conseil approuve l'ordre du jour tel que rédigé.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

### **1.3**

**87-03-2026**  
**Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2026**

**CONSIDÉRANT QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2026 a été transmis dans les délais prescrits par la Loi, permettant ainsi de renoncer à sa lecture;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Mylène Gougeon**  
**Et résolu**

**QUE** la lecture du procès-verbal du 6 février 2026 soit exemptée et que celui-ci soit adopté tel que rédigé.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

### **1.4**

**88-03-2026**  
**Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 16 février 2026**

**CONSIDÉRANT QUE** le procès-verbal de la séance extraordinaire du 16 février 2026 a été transmis dans les délais prescrits par la Loi, permettant ainsi de renoncer à sa lecture;



No de résolution  
ou annotation

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Sonia Carrier  
Et résolu**

**QUE** la lecture du procès-verbal du 16 février 2026 soit exemptée et que celui-ci soit adopté tel que rédigé.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**1.5**

**89-03-2026  
Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 23 février 2026**

**CONSIDÉRANT QUE** le procès-verbal de la séance extraordinaire du 23 février 2026 a été transmis dans les délais prescrits par la Loi, permettant ainsi de renoncer à sa lecture;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Sonia Carrier  
Et résolu**

**QUE** la lecture du procès-verbal du 23 février 2026 soit exemptée et que celui-ci soit adopté tel que rédigé.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**1.6**

**90-03-2026  
Autorisation – Levée de fonds au profit de la Maison d'Hébergement Pour Elles Des Deux Vallées**

**CONSIDÉRANT** la demande reçue de mesdames Joanne Juteau et Marie-Jahelle Desjardins le 30 janvier dernier concernant une levée de fonds au profit de la Maison d'Hébergement Pour Elles Des Deux Vallées;

**CONSIDÉRANT QU'**elles offrent un souper spectacle de qualité à la population et sollicitent également un appui financier afin de contribuer à la continuité de cette maison d'hébergement;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Mylène Gougeon  
Et résolu**

**QUE** le Conseil accepte de participer à la levée de fonds en remettant un don de 100 \$ à mesdames Joanne Juteau et Marie-Jahelle Desjardins au profit de la Maison d'Hébergement Pour Elles Des Deux Vallées;

**QUE** cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02-19000-670.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**1.7**

**91-03-2026  
Adoption du règlement numéro 562-2026 relatif à la tarification pour le financement de certains biens, services et activités de la Municipalité de Lac-Simon**

**CONSIDÉRANT QUE** les dispositions des articles 244.1 et suivants de la *Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c., F-2.1)* permettent à une municipalité de prévoir un mode de tarification pour le financement de tout ou partie de ses biens, services ou activités;



No de résolution  
ou annotation

**CONSIDÉRANT** les dispositions du règlement provincial sur les conditions ou restrictions applicables à l'exercice du pouvoir de tarification des municipalités (L.R.Q., c, F-2.1, r. 0.2);

**CONSIDÉRANT QU'**un avis de motion et qu'une copie du projet de règlement ont été donnés lors de la séance ordinaire du Conseil municipal tenue le 6 février 2026;

**CONSIDÉRANT QU'**une copie du présent règlement a été remise aux membres du conseil au plus tard deux jours ouvrables avant la présente séance, que tous les membres présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à sa lecture;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Chantal Gillespie  
Et résolu**

**QUE** le règlement numéro 562-2026 relatif à la tarification pour le financement de certains biens, services et activités de la Municipalité de Lac-Simon comme ci-récité au long et faisant partie intégrante de la présente résolution soit adopté.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**1.8**

**92-03-2026**

**Adoption du règlement numéro 563-2026 concernant l'utilisation du débarcadère municipal, le lavage des bateaux et l'accès aux lacs Simon et Barrière**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité de Lac-Simon est propriétaire du débarcadère située en face de bureau municipal au 850, chemin du Tour-du-Lac, lequel donne accès aux lacs Simon et Barrière situés sur son territoire;

**CONSIDÉRANT QUE** ledit débarcadère doit être maintenu en bon état d'entretien et de réparation;

**CONSIDÉRANT** les coûts d'entretien, de surveillance et d'aménagement dudit débarcadère et des infrastructures y attenantes;

**CONSIDÉRANT QUE** les articles 244.1 et suivants de la Loi sur la fiscalité municipale permettent à une municipalité de financer au moyen d'une tarification tout ou partie d'un bien, d'un service ou d'une activité;

**CONSIDÉRANT** l'importance de protéger la qualité de l'écosystème lacustre des lacs Simon et Barrière, notamment en y prévenant le risque de contamination par des plantes aquatiques envahissantes comme le Myriophylle à épis (*Myriophyllum spicatum*) ou par toute autre espèce animale ou végétale exotique;

**CONSIDÉRANT QUE** le lavage des bateaux préalablement à leur mise à l'eau est un moyen de prévention éprouvé pour éviter la contamination par des plantes aquatiques envahissantes et autres organismes indésirables et qu'il y a lieu d'imposer l'obligation de procéder à un tel lavage avant la mise à l'eau de tout bateau sur les lacs Simon et Barrière;

**CONSIDÉRANT QUE** les articles 4 (4°) et 19 de la Loi sur les compétences municipales permettent à la municipalité d'adopter tout règlement en matière d'environnement;

**CONSIDÉRANT QUE** l'aménagement physique du débarcadère municipal ne permet pas la mise à l'eau d'un bateau d'une longueur de plus de 9,14 m (30 pieds);



No de résolution  
ou annotation

**CONSIDÉRANT QUE** les normes réglementaires provinciales applicables à la protection des rives ne permettent pas l'aménagement de descentes de bateaux ou de rampe de mise à l'eau sur les propriétés privées;

**CONSIDÉRANT QU'**en vertu de l'article 82 de la Loi sur les compétences municipales, la municipalité peut réglementer l'accès à son débarcadère;

**CONSIDÉRANT QU'**en vertu de l'article 85 de la Loi sur les compétences municipales, la municipalité peut réglementer pour assurer la paix, l'ordre, le bon gouvernement et le bien-être général de sa population;

**CONSIDÉRANT QU'**il y a lieu d'abroger le Règlement numéro 559-2025 relatif à l'utilisation du débarcadère municipal, le lavage des bateaux et l'accès aux lacs Simon et Barrière afin de le remplacer par le présent règlement;

**CONSIDÉRANT QU'**un avis de motion a été donné et qu'une copie du règlement a été déposée le 6 février 2026;

**CONSIDÉRANT QU'**une copie du présent règlement a été remise aux membres du conseil au plus tard deux jours ouvrables avant la présente séance, que tous les membres présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à sa lecture;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Éric Drouin  
Et résolu**

**QUE** le règlement numéro 563-2026 concernant l'utilisation du débarcadère municipal, le lavage des bateaux et l'accès aux lacs Simon et Barrière comme ci-récité au long et faisant partie intégrante de la présente résolution soit adopté.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**1.9**

**93-03-2026**  
**Autorisation – Demande de soumissions d'une thermopompe murale pour la salle du serveur**

**CONSIDÉRANT QU'**il y a lieu d'installer une thermopompe murale dans la salle du serveur pour refroidir la pièce;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Sonia Carrier  
Et résolu**

**QUE** le Conseil autorise le directeur des travaux publics, monsieur Thierry Désormeaux a demandé des soumissions pour l'installation d'une thermopompe murale dans la salle du serveur de la Municipalité pour un montant maximal de 10 000 \$.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**1.10**

**94-03-2026**  
**Demande de commandite pour la 5e édition du tournoi de golf annuel au profit de la Coop Santé du Nord de la PN et ANPN**

**CONSIDÉRANT** la réception d'une invitation à participer à la 5<sup>e</sup> édition du tournoi de golf annuel, le vendredi 14 août 2026, au profit de la Coop de santé du nord de la Petite-Nation organisé par les Amis de l'entraide du Nord de la Petite-Nation au golf Héritage;

**Il est proposé par Monsieur David Cadieux  
Et résolu**



**QUE** le coût d'une commandite de 1 500 \$ comprenant une affiche publicitaire sur le terrain, et sur différentes pancartes affichées à différents endroits sur le terrain de golf;

**ET QUE** cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02-11000-493.

**Madame Mylène Gougeon se retire de la table de délibération et s'abstient de voter sur ce point.**

**ADOPTÉE à l'unanimité**

### **1.11**

**95-03-2026**

**Résolution d'appui – Projets de centrale photovoltaïque Champs-Brillants aux fins de l'appel d'offres A/O 2025-01 (Projet du parc solaire)**

**CONSIDÉRANT QUE** le 6 mai 2025, Hydro-Québec, dans ses activités de distribution, a lancé l'appel d'offres A/O 2025-01 en vue de faire l'acquisition d'un bloc d'énergie solaire d'une capacité visée de 300 mégawatts (MW), pour répondre aux besoins énergétiques croissants du Québec (l'« Appel d'offres »);

**CONSIDÉRANT QUE** l'Appel d'offres fait suite à l'adoption, par le gouvernement du Québec, du décret 1376-2024 édictant le *Règlement sur un bloc de 300 mégawatts d'énergie solaire photovoltaïque* et du décret 1377-2024 concernant les préoccupations économiques, sociales, environnementales indiquées à la Régie de l'énergie à l'égard d'un bloc de 300 mégawatts d'énergie solaire photovoltaïque (le « Décret »);

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité constitue un « milieu local » aux termes des documents d'Appel d'offres et du Décret;

**CONSIDÉRANT QUE** Capstone Power Development (B.C.) Corp. ou l'une de ses sociétés affiliées (le « Soumissionnaire ») souhaite déposer, avec l'appui de la Municipalité, des soumissions portant sur une ou plusieurs variantes d'un premier projet de centrale photovoltaïque, lequel vise à produire de l'électricité d'une puissance maximale pouvant aller jusqu'à environ 20 MW au moyen d'un parc solaire situé sur le territoire de la Municipalité, ainsi qu'un deuxième projet de centrale photovoltaïque lequel vise à produire de l'électricité d'une puissance maximale pouvant aller jusqu'à environ 19 MW sur le même site ou un site adjacent (collectivement, les « Projets »);

**CONSIDÉRANT QUE** le développement de l'énergie solaire s'inscrit dans le cadre d'un développement durable permettant des retombées intéressantes pour la Municipalité;

**CONSIDÉRANT QUE** le Soumissionnaire s'engage à veiller à la prise en compte des facteurs qui influencent l'acceptabilité sociale des Projets de manière à favoriser leur meilleure intégration dans les milieux locaux où ils seront implantés et donc leur appropriation plus harmonieuse par ces milieux locaux, incluant la Municipalité;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité administre le territoire où seront implantés les Projets;

**CONSIDÉRANT QUE** le Soumissionnaire et la Municipalité concluront une ou des conventions de paiements fermes (les « Conventions de paiements fermes ») gré à gré prévoyant le versement à la Municipalité d'un montant annuel total de 3 000 \$ par mégawatt en courant alternatif (MWac) installé pour les Projets sur le territoire de la Municipalité (indexé annuellement selon l'indexation définie par les contrats d'approvisionnement avec Hydro-Québec) et ce, dès que les Projets deviendront opérationnels jusqu'à l'échéance des contrats d'approvisionnement attribués par Hydro-Québec, le cas échéant;

**CONSIDÉRANT QUE** les présentes résolutions constituent un élément essentiel au dépôt d'une soumission conforme à l'Appel d'offres;

**POUR CES MOTIFS,**



No de résolution  
ou annotation

**Il est proposé par Monsieur David Cadieux  
Et résolu QUE**

1. Le préambule fait partie intégrante de ces résolutions;
2. La Municipalité, conformément au paragraphe 2.2.3 du document d'appel d'offres de l'A/O 2025-01, appuie les Projets et l'implantation de ceux-ci dans les limites de son territoire; et
3. La Municipalité est autorisée à signer et livrer les Conventions de paiements fermes.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**2. DIRECTION GÉNÉRALE, GREFFE ET RESSOURCES HUMAINES**

**2.1**

**Dépôt des rapports administratifs**

Les rapports administratifs du mois de février ont été déposés.

**2.2**

**Dépôt de la correspondance**

Aucune correspondance n'a été déposée pour le mois de février.

**2.3**

**96-03-2026  
Embauche d'un directeur général et greffier-trésorier par intérim à contrat**

**CONSIDÉRANT** la résolution 70-02-2026 indiquant la démission de la directrice général et greffière-trésorière, Marie-Pier Lalonde Girard;

**CONSIDÉRANT QUE** le poste de la direction général est actuellement vacant;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité souhaite assurer la continuité des opérations administratives et financières dans l'attente de pourvoir le poste de directeur(trice) général(e) et greffier(ère)-trésorier(ère) de façon permanente;

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil municipal juge nécessaire de procéder à la nomination d'un directeur général et greffier-trésorier par intérim;

**POUR CES MOTIFS;**

**Il est proposé par Madame Chantal Gillespie  
Et résolu**

**QUE** le Conseil souhaite embaucher monsieur Charles Whissell à titre de directeur général et greffier-trésorier par intérim, à compter du 12 mars 2026;

**ET autorise** la mairesse madame Sylvie Potvin à signer, pour et au nom de la Municipalité, l'entente de travail à intervenir avec la personne nommée;

**ET QUE** les conditions de travail soient conformes à l'entente de travail convenue entre les parties.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**2.4**

**97-03-2026  
Fin de la période probatoire du poste - Chargé des communications et des médias sociaux**

**CONSIDÉRANT** la résolution 256-09-2025 autorisant l'embauche de madame Caroline Meunier au poste Chargé des communications et des médias sociaux;



No de résolution  
ou annotation

**CONSIDÉRANT QUE** madame Caroline Meunier est à l'embauche de la Municipalité de Lac-Simon depuis le 29 septembre 2025 au poste Chargé des communications et des médias sociaux;

**CONSIDÉRANT QUE** la période de probation de 6 mois arrivera à son terme le 29 mars 2026;

**CONSIDÉRANT** les recommandations favorables à son évaluation par la directrice générale et greffière-trésorière en poste de lui donner sa permanence;

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil est très satisfait du rendement de la nouvelle employée au poste Chargé des communications et des médias sociaux;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Chantal Gillespie  
Et résolu**

**QUE** le Conseil accorde à madame Caroline Meunier sa permanence au poste Chargé des communications et des médias sociaux de la Municipalité de Lac-Simon, à compter du 29 mars 2026;

**QUE** les dispositions du contrat concernant les éléments applicables après la période de probation prennent effet à compter du 29 mars 2026.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**2.5**

**98-03-2026  
Autorisation - Demande de formation**

**CONSIDÉRANT** la formation offerte par le cabinet Robic sur l'intelligence artificielle et les enjeux juridiques dans le domaine du marketing et de la publicité en webinaire;

**CONSIDÉRANT QUE** cette formation est adéquate dans le cadre du travail de l'employé Chargé des communications et des médias sociaux;

**CONSIDÉRANT QUE** le coût de la formation est de 349 \$, plus les taxes applicables par participant;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Chantal Gillespie  
Et résolu**

**QUE** le Conseil autorise une dépense de 349 \$, plus les taxes applicables pour la formation en l'intelligence artificielle et les enjeux juridiques pour l'employé Chargé des communications et des médias sociaux;

**QUE** cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02-13000-454.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**2.6**

**99-03-2026  
Autorisation - Achat de stores pour les fenêtres de bureau**

**CONSIDÉRANT** la nécessité d'améliorer le confort, l'éclairage et l'intimité dans les bureaux de la Municipalité;

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil souhaite des stores uniformes pour les fenêtres de la façade et de l'arrière de l'hôtel de ville;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Mylène Gougeon  
Et résolu**



No de résolution  
ou annotation

**QUE** le Conseil autorise le directeur des Travaux publics, monsieur Thierry Désormeaux à demander des soumissions pour l'acquisition de stores pour les fenêtres de l'hôtel de ville.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**3. PÉRIODE DE QUESTIONS (10 minutes)**

Madame la mairesse propose que les personnes qui souhaitent poser des questions puissent le faire.

**4. GESTION FINANCIÈRE**

**4.1**

**100-03-2026**

**Liste des chèques, des prélèvements et des salaires – Adoption**

**CONSIDÉRANT QU'**il y a lieu d'autoriser les paiements pour lesdites périodes;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Cadieux  
Et résolu**

**QUE** le Conseil approuve le paiement des sommes présentées aux listes suivantes :

- Chèques pour le mois de février, totalisant la somme de **30 729,52 \$** et portant les numéros **19023 à 19042**;
- Dépôts directs totalisant la somme de **275 430,11 \$**;
- Prélèvements totalisant la somme de **77 018,37 \$**;
- Salaires des employés pour la période du 25 janvier 2026 au 21 février 2026, pour un montant total de **138 164,82 \$**;
- Rémunération des élus pour le mois de février 2026 pour un montant total de **10 474,46 \$**.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**5. MOT DE LA MAIRESSE**

**6. INCENDIES, SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PREMIERS RÉPONDANTS**

**6.1**

**101-03-2026**

**Embauche d'un pompier**

**CONSIDÉRANT QU'**il est important d'avoir le nombre de pompiers volontaires à temps partiel requis pour répondre aux critères stipulés au schéma de couverture de risques;

**CONSIDÉRANT** la réception de la candidature de monsieur Alexis Houle # 2;

**CONSIDÉRANT** la recommandation du directeur du Service de sécurité incendie;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Éric Drouin  
Et résolu**

**QUE** le Conseil autorise l'embauche de monsieur Alexis Houle # 2 à titre de pompier volontaire à temps partiel, au taux horaire prévu à l'échelle salariale en vigueur;

**QUE** ce poste est assujetti à une période de probation d'un an.

**ADOPTÉE à l'unanimité**



No de résolution  
ou annotation

Formules Municipales - No 4814-MST-spécial

## 6.2

### 102-03-2026 Démission d'un pompier

**CONSIDÉRANT QUE** le courriel de démission de monsieur Benoit Barils déposé le 26 février 2026 nous informant qu'il démission de son poste de pompier pour cause de maladie;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Éric Drouin  
Et résolu**

**QUE** le Conseil accepte la démission de monsieur Benoit Barils et le remercie pour le temps consacré à ce service important pour la communauté durant toutes ses années.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

## 7. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES

### 7.1

### 103-03-2026 Autorisation - Installation d'un éclairage au stationnement de la plage municipale

**CONSIDÉRANT QUE** la sécurité des usagers du stationnement de la plage est une priorité pour la municipalité;

**CONSIDÉRANT QUE** l'absence d'éclairage adéquat peut nuire à la visibilité et augmente les risques d'incidents en soirée;

**CONSIDÉRANT QUE** des soumissions ont été reçues pour l'installation d'un système d'éclairage conforme aux normes environnementales et énergétiques;

**CONSIDÉRANT** la soumission reçue de Duhamel Électrique Inc. datée du 8 janvier 2026;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Sonia Carrier  
Et résolu**

**QUE** le Conseil autorise l'installation d'un lampadaire au stationnement de la plage, selon la soumission de Duhamel Électrique Inc.] au montant de 2 695 \$, plus les taxes applicables;

**De** mandater le directeur du service des travaux publics pour superviser les travaux et assurer la conformité aux normes de sécurité.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

### 7.2

### 104-03-2026 Programme d'aide financière aux infrastructure récréatives, sportives et de plein air 2026

**CONSIDÉRANT** le Programme d'aide financière aux infrastructure récréatives, sportives et de plein air 2026;

**CONSIDÉRANT** le Volet 1 du programme d'aide;

**CONSIDÉRANT** le CHAPITRE III : Organismes, infrastructures et travaux admissibles;

**CONSIDÉRANT** les besoins selon l'offre de service récréative requise à la plage municipale;



No de résolution  
ou annotation

**CONSIDÉRANT** les besoins d'entretien, de modification et de rénovation des infrastructures;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Éric Sigouin  
Et résolu**

**QUE** le Conseil autorise la direction municipale, le directeur des travaux public et le directeur de l'urbanisme;

**À organiser** la collecte de donné et obtenir les soumissions requises pour soumettre une demande pour le volet 1 de cette subvention;

**À soumettre** la demande selon le cahier de règles et normes avant le 22 juin 2026;

**À requérir** l'assistance du Conseil municipale selon le besoin;

**ET à demander** une soumission d'une firme externe spécialisé pour la préparation de la demande de subvention au besoin.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

7.3

**105-03-2026  
Programme d'aide financière aux infrastructure récréatives, sportives et de plein air 2026, Volet 2**

**CONSIDÉRANT** le Programme d'aide financière aux infrastructure récréatives, sportives et de plein air 2026;

**CONSIDÉRANT** le Volet 2 du programme d'aide;

**CONSIDÉRANT** le CHAPITRE X : Section 3 : Infrastructures admissibles;

**CONSIDÉRANT** les besoins d'infrastructure de plein air sur le territoire;

**CONSIDÉRANT** les aires municipales non-aménagé;

**CONSIDÉRANT** les terres du domaine de l'état utilisé pour les loisirs de plein air;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Éric Sigouin  
Et résolu**

**QUE** le Conseil autorise la direction municipale, le directeur des travaux public et le directeur de l'urbanisme et de l'environnement;

**À organiser** la collecte de donné et obtenir les soumissions requises pour soumettre une demande pour le volet 2 de cette subvention;

**À requérir** l'assistance du Conseil municipale selon le besoin;

**À demander** une soumission d'une firme externe spécialisé pour la préparation de la demande de subvention aux besoins;

**À soumettre** la demande selon le cahier de règles et normes ainsi que ses formulaires avant le 21 mai 2026.

**ADOPTÉE à l'unanimité**



No de résolution  
ou annotation

#### 7.4

**106-03-2026**

**Programme d'aide financière visant l'optimisation du réseau d'écocentres québécois - 3e édition**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité de Lac-Simon élabore un projet d'Optimisation des installations ou des pratiques dans de son écocentre;

**CONSIDÉRANT QUE** le PROJET sera déposé auprès de RECYC-QUÉBEC dans le cadre du programme susmentionné en titre, administré par cette dernière;

**CONSIDÉRANT QUE** les dépenses du PROJET qui sont admissibles au PROGRAMME peuvent être financées jusqu'à un maximum de 70 % par RECYC-QUÉBEC;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité de Lac-Simon désire contribuer au PROJET et y investir financièrement;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Éric Sigouin  
Et résolu**

**QUE** le Conseil autorise la direction municipale et le directeur des travaux public;

**À organiser** la collecte de donné et obtenir les soumissions requises pour soumettre une demande pour de cette subvention;

**À requérir** l'assistance du conseil municipale selon le besoin;

**À obtenir** une soumission auprès d'Écocentre Québec pour Service Conseil pour la demande de subvention;

**À demander** une soumission d'une firme externe spécialisé pour la préparation de la demande de subvention aux besoins;

**À soumettre** la demande selon le cadre normatif avant le 30 juin 2026.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

### **8. URBANISME ET ENVIRONNEMENT**

#### **8.1**

##### **Dépôt du procès-verbal du CCU du 13 février 2026**

Le procès-verbal du CCU du 13 février 2026 a été déposé aux membres du Conseil pour analyse.

#### **8.2**

**107-03-2026**

**Autorisation - Renouvellement de la cotisation annuelle de l'ordre des urbanistes du Québec**

**CONSIDÉRANT QUE** le directeur du service de l'urbanisme et de l'environnement fait partie de l'Ordre des Urbanistes du Québec;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Sonia Carrier  
Et résolu**

**QUE** ce Conseil autorise une dépense de 404,12 \$ plus les taxes applicables pour l'adhésion 2026 de l'Ordre des Urbanistes du Québec pour monsieur Benjamin Furtado, directeur du service de l'urbanisme et de l'Environnement;

**QUE** cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02-61000-494.



No de résolution  
ou annotation

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**8.3**

**108-03-2026**

**Contribution pour fins de parcs - matricule 1689-22-9164-0-000-0000**

**CONSIDÉRANT** la demande de permis de lotissement #2026-1001 visant à remplacer le lot 6 025 297 pour créer les lots 6 650 478, 6 650 476 et 6 650 477;

**CONSIDÉRANT** les dispositions contenues à la section 2.2 du *Règlement de lotissement U-23* en vigueur portant sur la cession de terrain ou paiement en argent pour fins de parcs, terrains de jeux ou espace naturels;

**CONSIDÉRANT QUE** la demande de permis de lotissement doit, avant son approbation, faire l'objet d'une résolution du Conseil;

**CONSIDÉRANT QUE** le terrain dont la valeur doit être établie constitue une unité d'évaluation inscrite au rôle au moment du dépôt de la demande de permis;

**CONSIDÉRANT QUE** la valeur du terrain inscrite au rôle (89 700 \$) multipliée par le facteur du rôle (1.00) est de 89 700 \$;

**CONSIDÉRANT QUE** la contribution de 10 % de cette valeur représente un montant de 8 970 \$;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Sonia Carrier  
Et résolu**

**QUE** la Municipalité de Lac-Simon accepte, dans le cadre de la demande de permis de lotissement #2026-1001, la contribution en argent représentant un montant de 8 970 \$;

**QUE** conformément à l'article 4.2.2, al. 1, par. 4° du *Règlement sur les permis et certificats U-21*, le montant doit être versé à la Municipalité avant l'approbation du permis de construction et sous réserve du plein respect des dispositions réglementaires;

**QUE** le montant versé en application de la présente résolution soit affecté à un fonds spécial, conformément à l'article 117.15 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (c. A-19.1).

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**8.4**

**109-03-2026**

**Contribution pour fins de parcs - matricule 1689-22-9164-0-000-0000**

**CONSIDÉRANT** la demande de permis de lotissement #2026-1002 visant à remplacer le lot 5 697 132 pour créer les lots C1 à C29 tel que défini dans le plan projet de lotissement;

**CONSIDÉRANT** les dispositions contenues à la section 2.2 du *Règlement de lotissement U-23* en vigueur portant sur la cession de terrain ou paiement en argent pour fins de parcs, terrains de jeux ou espace naturels;

**CONSIDÉRANT QUE** la demande de permis de lotissement doit, avant son approbation, faire l'objet d'une résolution du Conseil;

**CONSIDÉRANT QUE** le terrain dont la valeur doit être établie constitue une unité d'évaluation inscrite au rôle au moment du dépôt de la demande de permis;

**CONSIDÉRANT QUE** la valeur du terrain inscrite au rôle (2 053 300 \$) multipliée par le facteur du rôle (1.00) est de 2 053 300 \$;



**CONSIDÉRANT QUE** la contribution de 10 % de cette valeur représente un montant de 205 330 \$;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Éric Sigouin  
Et résolu**

**QUE** la Municipalité de Lac-Simon accepte, dans le cadre de la demande de permis de lotissement #2026-1002, la contribution en argent représentant un montant de 205 330 \$;

**QUE** conformément à l'article 4.2.2, al. 1, par. 4° du *Règlement sur les permis et certificats U-21*, le montant doit être versé à la Municipalité avant l'approbation du permis de construction et sous réserve du plein respect des dispositions réglementaires;

**QUE** le montant versé en application de la présente résolution soit affecté à un fonds spécial, conformément à l'article 117.15 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (c. A-19.1).

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**8.5**

**110-03-2026  
Résultat d'appel de candidatures pour combler des postes au sein du CCE**

**CONSIDÉRANT** la résolution 154-05-2025 concernant l'adoption du règlement numéro U-26 constituant le comité consultatif en environnement;

**CONSIDÉRANT** les appels de candidatures et la réception d'une candidate;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Mylène Gougeon  
Et résolu**

**QUE** soit nommée Madame Manon St-Cyr, citoyenne à titre de membre du CCE pour un mandat de deux ans.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

**8.6**

**111-03-2026  
Autorisation - Réembauche de l'inspecteur saisonnier**

**CONSIDÉRANT** les besoins au service de l'urbanisme et de l'environnement pour la saison estivale;

**CONSIDÉRANT** les recommandations du directeur du service de l'urbanisme et de l'environnement;

**CONSIDÉRANT QUE** monsieur Charles Antoine Légaré est une ressource forte d'expérience pour le service;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Chantal Gillespie  
Et résolu**

**QUE** le Conseil de la Municipalité de Lac-Simon embauche monsieur Charles-Antoine Légaré à titre d'inspecteur saisonnier, à partir du 16 mars 2026;

**QUE** les conditions de travail soient celles établies selon les dispositions de l'échelle salariale de la Municipalité de Lac-Simon.

**ADOPTÉE à l'unanimité**



No de résolution  
ou annotation

8.7

**112-03-2026**

**Demande de subvention – Projet de fond de mise en valeur du patrimoine de la MRC Papineau**

**CONSIDÉRANT** le lancement de l'appel de projet de mise en valeur du patrimoine culturel 2026 de la MRC de Papineau;

**CONSIDÉRANT** l'inscription d'un site de conservation d'intérêt historique au règlement municipal U22;

**CONSIDÉRANT** l'état actuel du site mentionné à 10.1.1 3) de ce règlement;

**CONSIDÉRANT QUE** Le patrimoine culturel est constitué de tout objet ou ensemble culturel, matériel ou immatériel, qu'une collectivité reconnaît pour ses valeurs de témoignage et de mémoire historique;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Monsieur Éric Sigouin  
Et résolu**

**QUE** le Conseil autorise et mandate le département d'urbanisme et la direction de la municipalité :

**À communiquer avec le propriétaire du terrain pour obtenir son autorisation de soumettre la croix et le site inscrit au projet de fond de mise en valeur du patrimoine 2026;**

**À obtenir une soumission de rénovation, et des Travaux public et d'un soumissionnaire externe, pour (mettre un objet patrimonial dans son état d'origine dans la mesure du possible) pour la croix de chemin cité ainsi que son installation sur une base en béton. Selon les modalités de l'appel de projet inscrite au guide du promoteur et le formulaire de demande;**

**À obtenir du département des Travaux public une évaluation des coûts de mains d'œuvres et fournitures, tel que travaux de contrôle de la végétation et aménagements requis pour la valorisation du site selon les dépenses admissibles au projet de mise en valeur;**

**À obtenir les soumissions requises pour la composition et la fabrication et l'installation d'un panneau d'interprétation;**

**À communiquer avec des ressources locales pour assistance avec le volet historique et patrimonial de la demande et obtenir leurs soumissions;**

**À soumettre la pré-demande selon les modalités inscrites au guide du promoteur et formulaire de demande avant le 20 avril 2026;**

**À soumettre la demande finale avant le 1 mai 2026;**

**À assurer la disponibilité de 20 % des fonds requis au projet au budget municipale 2026;**

**À entreprendre les démarches pour l'inscription de cette croix au Répertoire du Patrimoine culturel du Québec;**

**À obtenir l'assistance des conseiller responsable du comité municipale en urbanisme si requis.**

**ADOPTÉE à l'unanimité**



No de résolution  
ou annotation

Formules Municipales - No 4614-MST-spécial

## 8.8

**113-03-2026**

**Demande de permis de lotissement 2026-1002- 1565, chemin de la Baie des Pères - Autorisation d'exécuter une opération cadastrale sur un site patrimonial visé par le règlement 2012-450 visant à citer à titre de site patrimonial le domaine des Pères Sainte-Croix, situé au 1565 chemin des Pères à Lac-Simon**

**CONSIDÉRANT** la demande de permis 2026-1002 déposée par les propriétaires ou son mandataire par procuration du 1565, chemin de la Baie des Pères (zones 54-V), visant à effectuer une opération cadastrale sur un site patrimonial;

**CONSIDÉRANT QUE** l'opération cadastrale répond, en partie aux critères d'évaluation permettant de valider l'atteinte des objectifs du règlement 2012-450;

**CONSIDÉRANT QUE** le lotissement permet d'améliorer l'aménagement global du site;

**CONSIDÉRANT QU'**une recommandation du Comité consultatif en urbanisme a été émise lors de la rencontre du 13 février 2026;

**CONSIDÉRANT QUE** cette demande est concernée par une entente hors cour;

**CONSIDÉRANT QUE** dans cette entente, la demande s'exécute dans le cadre d'engagements mutuels de la Municipalité et du propriétaire et son mandataire;

**CONSIDÉRANT QUE** le lot 5 697 132 sera remplacé par 29 lots distincts destinés à la construction d'habitations unifamiliales et qu'un lot résiduel identifiés aux plans projets de lotissement soumis;

**CONSIDÉRANT QUE** tous les éléments d'intérêt de l'article 5 du règlement 2012-450 ont été exclus du lotissement;

**CONSIDÉRANT QUE** le service de l'urbanisme et de l'environnement émettra des conditions spécifiques afin de faire respecter les recommandations du CCU, toute norme du règlement 2012-450 et d'autres règlements provinciaux ou municipaux à la délivrance du permis de lotissement;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Sonia Carrier  
Et résolu**

**QUE** le Conseil autorise d'exécuter une opération cadastrale sur un site patrimonial visé par le règlement 2012-450 visant à citer à titre de site patrimonial le domaine des Pères Sainte-Croix, situé au 1565 chemin des Pères à Lac-Simon.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

## 8.9

**114-03-2026**

**Demande de permis de rénovation 2026-0024 - 1565, chemin de la Baie des Pères -Autorisation d'effectuer des travaux de rénovation et de réaménagement intérieur de la maison de repos sur un site patrimonial visé par le règlement 2012-450 visant à citer à titre de site patrimonial le domaine des Pères Sainte-Croix, situé au 1565 chemin des Pères à Lac-Simon**

**CONSIDÉRANT** la demande de permis 2026-1002 déposée par les propriétaires ou son mandataire par procuration du 1565, chemin de la Baie des Pères (zones 54-V), visant à effectuer des travaux de rénovation et de réaménagement des espaces intérieurs;

**CONSIDÉRANT QUE** l'opération cadastrale répond, en partie aux critères d'évaluation permettant de valider l'atteinte des objectifs du règlement 2012-450;



No de résolution  
ou annotation

**CONSIDÉRANT QUE** les travaux permettent d'améliorer l'aménagement intérieur du bâtiment et de restaurer le bâtiment et ses composantes;

**CONSIDÉRANT QUE** cette demande est concernée par une entente hors cour;

**CONSIDÉRANT QUE** dans cette entente, la demande s'exécute dans le cadre d'engagements mutuels de la Municipalité et du propriétaire et son mandataire par procuration;

**CONSIDÉRANT QU'**une recommandation du Comité consultatif en urbanisme a été émise lors de la rencontre du 13 février 2026;

**CONSIDÉRANT QUE** les travaux déclarés respectent les critères du règlement 2012-450;

**CONSIDÉRANT QUE** le service de l'urbanisme et de l'environnement émettra des conditions spécifiques afin de faire respecter toute autre norme du règlement 2012-450 et d'autres règlements provinciaux ou municipaux à la délivrance du permis de lotissement, qui n'entre pas en conflit avec le contenu spécifique de l'entente hors cour;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Sonia Carrier  
Et résolu**

**QUE** le Conseil autorise d'effectuer des travaux de rénovation et de réaménagement intérieur de la maison de repos sur un site patrimonial visé par le règlement 2012-450 visant à citer à titre de site patrimonial le domaine des Pères Sainte-Croix, situé au 1565, chemin des Pères à Lac-Simon.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

## **9. LOISIRS - ÉVÉNEMENTS TOURISTIQUES - CULTURE**

### **9.1**

#### **Compte-rendu de l'évènement de la fête d'hiver du 21 février 2026**

Madame Sonia Carrier, conseillère, donne un compte rendu de l'activité de la fête d'hiver du 21 février dernier.

### **9.2**

#### **115-03-2026 Autorisation - Évènement de Pâques**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a confirmé son intention de tenir des festivités lors de la journée de Pâques, le samedi 4 avril 2026, près de la caserne incendie au 105, chemin du Parc;

**EN CONSÉQUENCE :**

**Il est proposé par Madame Mylène Gougeon  
Et résolu**

**QUE** le Conseil autorise une dépense maximale de 1 000 \$ pour la tenue de cette activité;

**QUE** cette dépense soit affectée au poste budgétaire 02-70170-447.

**ADOPTÉE à l'unanimité**

## **10. POLITIQUE FAMILIALE ET DES AÎNÉS**

### **10.1**

**Aucun dossier à l'ordre du jour**



No de résolution  
ou annotation

**11. DIVERS**

**11.1**

**Aucun dossier à l'ordre du jour**

**12. PÉRIODE DE QUESTIONS**

**13. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**13.1**

07

**116-03-2026**  
**Levée de la séance**

**Il est proposé par Monsieur Éric Sigouin  
Et résolu**

**QUE la séance soit et est levée à 20 h 11.**

**ADOPTÉE à l'unanimité**

  
Sylvie Potvin  
Mairesse

  
Lisane Fuoco  
Directrice générale et  
greffière-trésorière adjointe temporaire



No de résolution  
ou annotation

